

# Nouveautés et améliorations dans BRIDGE TERM WEB

## 5.1.0

- Intégration de la fonction de prétraduction de **LogiTerm**.
- TradoolT a été retiré comme moteur de prétraduction.
- Possibilité d'entrer manuellement le compte de mots pour tous les niveaux de correspondance.
- Le plugiciel (*add-on*) Flash n'est plus requis pour le téléversement des fichiers.
- La limite du nombre de fichiers à téléverser a été enlevée.
- Le « Commentaire pour le client » pour la livraison peut maintenant être saisi à la création d'une demande.
- Possibilité d'archiver les fichiers directement dans les répertoires clients (LogiTerm 5.7.1 ou plus requis).
- Le format du numéro de demande est maintenant AAMMJJxxx. Ajout des deux chiffres du jour ainsi qu'un nombre de trois chiffres, incrémenté à chaque nouvelle demande.
- Option d'ajouter la « Date de réception de la demande » sur la facture. Cette option se trouve dans le profil du client.
- Possibilité d'exporter au format ADX (système comptable Acoma).
- Ajout des informations suivantes au courriel d'offre envoyé aux traducteurs :
  - Date de réception de la demande;
  - Demandeur (seulement quand la ressource peut voir les informations du client);
  - Nombre d'heures estimé;
  - Instructions pour la demande;
  - Nom du coordinateur (celui qui a créé la fiche de travail);
  - Numéro de téléphone du coordinateur;
  - Courriel du coordinateur.
- Dans le "Rapport de facturation des clients", il y a maintenant deux colonnes :
  - "Type de demande" qui était affichée en tant que type de tâche;
  - "Type de tâche" qui n'était pas affichée.

## 5.0.10

- Les rapports de facturation des clients et des demandes à facturer par client sont disponibles en format CSV.
- Ajout du champ **Projet** dans les détails d'une demande et ajout de la colonne **Projet** dans le rapport de production par client.

## 5.0.9

- La tâche de coordination peut être facturée sur un pourcentage du montant total de la facture.
- La minuterie a été enlevée.
- Inversement de la séquence de tri des demandes d'un client.

## 5.0.8

- Ajout du titre dans l'en-tête (zone grise) de chaque demande.
- Permet de changer la date des sous-demandes en une seule opération.

## 5.0.7

- Utilise les heures réelles plutôt que les heures calculées dans la facturation/livraison.

## 5.0.6

- Le rapport de facturation des clients est disponible en format CSV.

## 5.0.5

- Inclut un hyperlien vers la demande dans tous les messages envoyés par **BridgeTerm Web**.
- Ajout de la possibilité de soumettre une mise à jour d'un fichier à une demande déjà envoyée.

## 5.0.4

- Possibilité de modifier la séquence d'affichage des tâches et des ressources affectées aux tâches.

## 5.0.2

- Exportation de données en format CSV.

## 5.0.1

- Ajouté types de tâches dans les rapports globaux par client.